GK.

Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - WETGEVING
- 1 -
16 I 1952
Transmis à M. Provisionalité (1)
Overgemaakt aan de H.

L. 2521/2.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 27e November 1951 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een voorontwerp van wet "tot indeling van de gemeente Oeudeghien bij het administratief arrondissement Aat", heeft ter zitting van 6 December 1951 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 27 novembre 1951, d'une demande d'avis sur un avant-projet de loi "portant rattachement de la commune d'Oeudeghien à l'arrondissement administratif d'Ath", a donné en sa séance du 6 décembre 1951 l'avis suivant :

Daar het voorontwerp er zich bij bepaalt de gemeente Oeudeghien van het administratief arrondissement Zinnik af te scheiden en ze bij het administratief arrondissement Aat in te delen, volgt daaruit dat Oeudeghien in gerechtelijk opzicht tot het vredegerechtkanton Lessen zal blijven behoren. Dat kanton ressorteert echter, zoals het vredegerechtkanton Aat, onder de Rechtbank van eerste aanleg te Doornik.

\+

\+ \+

Doordat Oeudeghien bij het kieskanton Aat wordt ingedeeld,komt er impliciet wijziging in de tabel, gevoegd bij het koninklijk besluit van 27 April 1929 tot vaststelling van de samenstelling en van de hoofdplaats van de kieskantons overeenkomstig artikel 88 van het Kieswetboek. De kieskantons Lessen en Aat zullen dus in het vervolg niet meer samenvallen met de vredegerechtkantons, waarvan die beide steden de hoofdplaats zijn.

\+

\+ \+

Het woord "dientengevolge" waarmede het tweede lid van het enig artikel van het voorontwerp begint, kan zonder bezwaar worden geschrapt daar het overbodig is.

L'avant projet se bornant à détacher la commune d'Oeudeghien de l'arrondissement administratif de Soignies pour la rattacher à l'arrondissement administratif d'Ath, il s'ensuit qu'Oeudeghien continuera à faire partie au point de vue judiciaire du canton de justice de paix de Lessines. Celui-ci relève toutefois, comme le canton de justice de paix d'Ath, de la juridiction du Tribunal de première instance de Tournai.

\+

\+ +

Le rattachement d'Oeudeghien au canton électoral d'Ath implique une modification du tableau annexé à l'arrêté royal du 27 avril 1929 déterminant la composition et le chef-lieu des cantons électoraux en exécution de l'article 88 du Code électoral. Les cantons électoraux de Lessines et d'Ath cesseront dorénavant de coïncider avec les cantons de justice de paix dont ces deux villes sont le chef-lieu.

\+

\+ +

Les mots "par voie de conséquence", par lesquels débute le deuxième alinéa de l'article unique de l'avant-projet, pourraient être omis sans inconvénient car ils sont inutiles.

De kamer was samengesteld uit La chambre était composée de

de Heren : Messieurs :	F. LEPAGE,	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitter président
	J. COYETTE, K. MEES,	raadsheren van State conseillers d'Etat	
	L. FREDERICQ, J. MERTENS,	bijzitters van de afdeling wetgeving assesseurs de la section de législation	
	J. CYPRES,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. LEPAGE.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H. Mi- expédition délivrée à M. le Minis-

nister van Binnenlandse Zaken.
tre de l'Intérieur.

De 1952. Le 1952.

De Griffier van de Raad van State, Le Greffier du Conseil d'Etat,

R. DECKMYN.